

**РУССКИЙ ЯЗЫК:
ПРЕОДОЛЕНИЕ ПОЛИТИЧЕСКИХ ГРАНИЦ**
Материалы Международной конференции
«Культура сохранения языка межнационального общения
в странах СНГ и Балтии»

Международная конференция, посвященная судьбам русского языка на постсоветском пространстве и перспективам его сохранения в роли средства межнационального общения, состоялась 27–28 апреля 2012 года в Балтийском федеральном университете им. И. Канта. Встреча экспертов из стран СНГ и Балтии прошла при поддержке Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств – участников Содружества Независимых Государств – и собра-

ла в стенах самого западного университета России вузовских и школьных преподавателей русского языка, журналистов, политологов, общественных деятелей, представителей государственной власти.

Приветствуя участников и гостей конференции, специальный представитель президента РФ по международному культурному сотрудничеству, сопредседатель Правления МФГС М. Е. Швыдкой особо подчеркнул важность того, чтобы «наши дети через несколько лет говорили не о культуре сохранения русского языка, а о культуре русскоязычного информационного пространства народов стран СНГ, Балтии и Грузии». Несмотря на то, что постсоветское пространство во многом изменило отношение к русскому языку, он остается «мощным фактором объединения людей, условием развития экономических, научных, образовательных и социокультурных процессов», – отметил в приветственном слове исполнительный директор фонда «Русский мир» В. А. Никонов. В попытке осмыслить сегодняшний статус русского языка в странах бывшего СССР, его роль в межнациональной интеграции и зависимость от конъюнктуры политических веяний гумани-



БФУ
им. И. Канта



тарии из России, Украины, Беларуси, Армении, Азербайджана, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Таджикистана, Узбекистана, Латвии, Литвы, Эстонии размышляли о конкурентоспособности русского языка, динамике социокультурной идентичности русскоязычного населения стран СНГ и Балтии, роли преодоления «культурных различий» при обучении русскому языку, анализировали русскоязычное информационное пространство как проводник межнационального диалога.

Проблематику конференции комментирует научный руководитель Института балтийских исследований БФУ им. И. Канта, директор Института всеобщей истории РАН, академик, доктор исторических наук *Александр Чубарьян*:

Проблема русского языка в странах СНГ и Балтии является одной из самых жгучих и важных. Люди старшего поколения, наверное, не могли и представить, что такая проблема могла бы вообще возникнуть. Мы видим процессы, которые происходят на постсоветском пространстве, и в их центре все чаще оказывается вопрос русского языка. Его сохранение — важная национальная задача России.

Механизмы защиты есть, но достаточны ли они в нынешних условиях? Россия должна интенсифицировать процессы защиты по всем направлениям, руководству страны на государственном уровне очень важно предпринять шаги по защите и популяризации русского языка в странах СНГ и Прибалтики. Необходимо добиться, чтобы русский язык стал там абсолютно равноправным, причем это равноправие должно существовать на всех уровнях: от обучения в вузе до лечения у врача.

У бывших республик СССР, в том числе и у стран Балтии, одна из центральных проблем — вопросы национальной идентичности. Однако формировать эту идентичность за счет другого непродуктивно. Следует доказывать величие собственной культуры и собственного языка, а не искать виноватых среди других, занимаясь уничтожением культуры, языка других. Языковые запреты, как показывает мировой опыт, никогда ни к чему хорошему не приводят. Запрещать, ограничивать другой язык неприемлемо, надо просто популяризировать родной язык. Посмотрите на опыт Башкирии, где в школах преподавание ведется на семи языках — и никаких запретов. Даже если в республике имеется крохотная диаспора, то дети получают возможность учиться на родном языке. Вот это и есть подлинная толерантность. И именно такое терпимое отношение к языкам консолидирует население, не создает почву для взаимного неприятия.

Материалы докладов, выступлений, дискуссий на пленарном заседании, круглых столах и в кулуарах были суммированы в резолюции, принятой по итогам конференции:



«Участники международной конференции – представители вузов, национальных академий наук, телерадиокомпаний, СМИ, специалисты в области культуры, науки и образования Азербайджана, Армении, Беларуси, Латвии, Литвы, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, России, Таджикистана, Узбекистана, Украины, Эстонии, – обсудив широкий круг вопросов, связанных с функционированием русского языка в странах СНГ и Балтии,

– считают своей первоочередной задачей формирование культурной политики сохранения русского языка как языка межнационального общения в странах СНГ и Балтии с учетом особенностей функционирования государственных языков этих стран;

– выступают за последовательную и системную поддержку акций «гуманитарной дипломатии», направленных на создание благоприятных условий для обеспечения конкурентоспособности русского языка и защиты его образовательного статуса и социальных функций в странах СНГ и Балтии;

– поддерживают создание на базе Балтийского федерального университета им. И. Канта (Калининград, Россия) одной из дискуссионных площадок для обсуждения текущего состояния и перспектив межкультурного диалога в странах СНГ и Балтии;

– считают необходимым усилить координацию деятельности образовательных, научных, общественных организаций, популяризирующих русский язык и русскую культуру в странах СНГ и Балтии;

– выступают за разработку отвечающих современному моменту стратегий межнационального сотрудничества в сфере образования, науки и культуры;

– согласны с актуальностью проблемы «культурных разночтений» при обучении русскому языку как языку межнационального общения в странах СНГ и Балтии и необходимостью преодоления культурного диссонанса;

– подчеркивают значимость русскоязычного информационного пространства как одного из форматов межнационального диалога в новейшей социокультурной ситуации «культурной глобализации»;

– указывают на необходимость усиления культурной поддержки русскоязычной прессы, русского театра в странах СНГ и Балтии;

– выступают за укрепление и обогащение профессиональных связей между русистами – преподавателями высшей и средней школ – стран СНГ и Балтии посредством совместных конференций и диалога в режиме он-лайн;



- подчеркивают важность «собирания», изучения и сохранения межнационального культурного наследия в странах СНГ и Балтии;
- считают важным и своевременным усиление научной составляющей в комплексе мер, направленных на анализ современного состояния русского языка и культуры в русских диаспорах СНГ и Балтии;
- выступают в поддержку издательских, мультимедийных и сетевых проектов, направленных на укрепление культурных связей между странами СНГ и Балтии;
- считают необходимым донести содержание принятой резолюции до широкой общественности стран СНГ и Балтии».

Основную часть настоящего выпуска журнала «Слово.ру: балтийский акцент» составили публикации по материалам апрельской конференции. Представляем вниманию читателей доклады, объединенные тематикой двух круглых столов: «Динамика русскоязычного пространства в странах СНГ и Балтии: культурная потребность или прагматический запрос?» и «Языковая образовательная политика в странах СНГ и Балтии: новые тренды».

Подготовка и составление *Татьяны Цвигун*

**ДИНАМИКА
РУССКОЯЗЫЧНОГО ПРОСТРАНСТВА
В СТРАНАХ СНГ И БАЛТИИ:
КУЛЬТУРНАЯ ПОТРЕБНОСТЬ
ИЛИ ПРАГМАТИЧЕСКИЙ ЗАПРОС?**

Цивилизационная уникальность пространства государств СНГ и Балтии... заключается в том, что оно есть место встречи, одновременно перекресток и граница для разнородных, тяготеющих к иным центрам культур.

С. Золян

В «новом ближнем» Русском мире произошли изменения, которые преобразили... языковую личность, оказавшуюся на перекрестке как минимум двух лингвокультурных миров.

Т. Млечко

Русские Прибалтики сопротивляются ассимиляционному давлению, борются за сохранение своей этнической самобытности.

А. Гапоненко

...мы должны сохранить роль русского языка как фактора, гарантирующего культурную общность наших народов.

А. Эшонкулов

Русский язык в Эстонии, как и во многих других странах, имеет свою систему прецедентных названий, свою систему топонимов и антропонимов.

С. Евстратова

...все больше чувствуется необходимость расширения функций русского языка в мировой интернет-системе...

И. Чарота

Развитие двуязычия в республике вызвало к жизни необходимость теоретического осмысления таджикско-русского билингвизма...

Р. Салимов

Люди тянутся к языку и культуре той страны, которая своими жизненными достижениями намечает пути, ведущие к пробуждению их «самости».

А. Бондарев

Авторские интенции представителей «нового казахстанского романа» направлены на установление взаимодействия, контакта, диалога различных литературно-культурных традиций.

Н. Сарсекеева